

Информационный циркуляр

INFCIRC/740

Date: 3 November 2008

General Distribution

Russian

Original: English

Сообщение от 4 июля 2008 года, полученное от Постоянного представительства Монголии при Агентстве, относительно осуществления закона Монголии о ее статусе государства, свободного от ядерного оружия

1. Секретариат получил от Постоянного представительства Монголии вербальную ноту от 4 июля 2008 года, в которой содержится просьба распространить в качестве информационного документа информацию, имеющую отношение к закону Монголии о ее статусе государства, свободного от ядерного оружия.
2. Вербальная нота и в соответствии с выраженной в ней просьбой приложение к ней настоящим распространяются для сведения государств-членов.

**ПОСТОЯННОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО МОНГОЛИИ
ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
В ВЕНЕ**

№ 08/58

Постоянный представитель Монголии при международных организациях в Вене свидетельствует свое уважение Генеральному директору Международного агентства по атомной энергии и имеет честь просить его распространить информацию, имеющую отношение к осуществлению закона Монголии о ее статусе государства, свободного от ядерного оружия, в качестве информационных документов сессий Совета управляющих и Генеральной конференции МАГАТЭ в рамках их соответствующих пунктов повестки дня.

Постоянное представительство Монголии при международных организациях в Вене пользуется случаем, чтобы возобновить Генеральному директору МАГАТЭ уверения в своем самом высоком уважении.

[Печать]

Вена, 4 июля 2008 года

Международное агентство по атомной энергии

Вена

Информация, имеющая отношение к осуществлению закона Монголии о ее статусе государства, свободного от ядерного оружия

3 февраля 2000 года Великий государственный хурал (Парламент) Монголии принял закон Монголии о ее статусе государства, свободного от ядерного оружия (здесь и далее именуемый законом о СГСЯО), а также резолюцию № 19 о мерах, которые необходимо принять в связи с принятием упомянутого закона. Текст этого закона был распространен 20 сентября 2000 года в качестве документа GC(44)/INF/19 Генеральной конференции МАГАТЭ.

1 мая 2006 года решением министра иностранных дел Монголии была создана межучрежденческая рабочая группа по оценке хода осуществления законодательства. В ее состав входили представители министерства иностранных дел, министерства юстиции и внутренних дел, министерства энергетики и топлива, министерства охраны природы и окружающей среды, министерства обороны, Комиссии по ядерной энергии (КЯЭ), Государственного агентства по спецназору, Национального агентства по чрезвычайным ситуациям, Генерального управления разведки, Генеральной таможенной администрации и "Голубого стяга" — неправительственной организации (НПО).

Рабочая группа представила свои выводы и рекомендации Великому государственному хуралу и правительству Монголии. По распоряжению правительства Монголии этот доклад был распространен в качестве документа (A/61/293) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в связи с рассмотрением ею пункта повестки дня "Международная безопасность Монголии и ее статус государства, свободного от ядерного оружия". Правительство предложило также Постоянному представителю Монголии при МАГАТЭ распространить соответствующие части доклада, имеющие отношение к МАГАТЭ, в качестве официального документа 52-й сессии Генеральной конференции МАГАТЭ, которая состоится в 2008 году.

Извлечения из "Доклада о ходе осуществления закона Монголии о ее статусе государства, свободного от ядерного оружия"

Осуществление конкретных правовых положений

– В статье 3.1.1 Закона о СГСЯО "ядерное оружие" определяется как любое взрывное устройство, которое способно высвобождать ядерную энергию неконтролируемым образом и может быть использовано во враждебных целях. В статье 3.1.2 Закона "статус государства, свободного от ядерного оружия," определяется как правовой статус свободы от ядерного оружия, а также от любой угрозы или опасности, связанных с ядерным оружием. С более широкой точки зрения превращение территории Монголии в зону, свободную от ядерного оружия, (ЗСЯО) имеет важное значение для укрепления регионального мира и безопасности. В связи с этим 25 сентября 1992 года Президент Монголии г-н П. Очирбат заявил, что "с целью внести вклад в дело разоружения и повысить уровень доверия в регионе и во всем мире Монголия объявляет свою территорию ЗСЯО". В течение прошедших со времени этого заявления 14 лет Монголия добросовестно выполняет свои обязательства по ДНЯО и Дополнительному протоколу. Она также ведет деятельность по обеспечению того, чтобы ее территория всегда была свободна от ядерного оружия.

Международное сообщество в полной мере поддерживает политику Монголии, направленную на то, чтобы быть свободной от ядерного оружия. Так, Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций в своих резолюциях 53/77 D, 55/33 S, 57/67 и 59/73 соответственно в 1998, 2000, 2002 и 2004 годах призвала все государства – члены Организации Объединенных Наций сотрудничать с Монголией в упрочении и обеспечении ее статуса государства, свободного от ядерного оружия.

– В статье 4.1 Закона говорится, что физическим и юридическим лицам или любому иностранному государству на территории Монголии запрещается совершать и инициировать акты или виды деятельности, связанные с ядерным оружием, или принимать в них участие. Поскольку Монголия уже несет в связи с этим обязательства по ДНЯО, в законе эта тема не затрагивается.

– Монголия не заключала никакого секретного договора или соглашения с любой другой страной в нарушение статьи 4.1.2 Закона, которая запрещает размещение или транспортировку ядерного оружия каким бы то ни было образом.

– В статье 4.1.3 запрещается испытание или применение ядерного оружия. Монголия не проводила никаких ядерных испытаний и не позволит другим проводить испытания на своей территории.

– Представляется невозможным проверить осуществление статьи 4.1.4 Закона, поскольку соответствующие органы и специалисты Монголии мало осведомлены или не имеют опыта в вопросах, связанных со специальным оружейным радиоактивным материалом или ядерными отходами. Кроме того, они технически неспособны отличать специальный оружейный радиоактивный материал от другого аналогичного материала. В связи с этим отсутствует информация относительно того, совершали ли, инициировали ли физические, юридические лица или какое-то иностранное государство акты или виды деятельности, связанные с транзитом или сбросом оружейного радиоактивного материала или ядерных отходов на территории Монголии, и принимали ли они участие в этом.

В соответствии с принятым в Монголии в 2000 году Законом о запрещении импорта и экспорта и перемещения через границу опасных отходов, как они определяются в Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением, опасные отходы являются отходами, которые негативно воздействуют на здоровье и генетику людей и животных, вызывают заболевания или патологии у них и нарушают экологический баланс. Осуществление этого закона требует как наличия более подготовленного персонала, так и оборудования.

– В статье 4.2 Закона запрещается транспортировка через территорию Монголии ядерного оружия, его частей или компонентов, а также ядерных отходов или любого другого ядерного материала, предназначенного или произведенного для целей оружия. Вместе с тем ввиду отсутствия необходимых средств, а также специализированного и высококвалифицированного персонала монгольские власти не имеют возможности инспектировать все виды транспорта и товары, пересекающие государственную границу или перемещающиеся через территорию Монголии. В пункте 4 резолюции правительства № 151 от 19 августа 1998 года Генеральной таможенной администрации было поручено "принять меры по оснащению постоянно функционирующих терминалов Буянты (недавно переименованного в Чингиз-Хан), Замын-Уудэ и Сухэ-Батора стационарным и мобильным оборудованием радиационного контроля". Тем не менее эти сухопутные терминалы пока еще не оснащены необходимым оборудованием. Генеральная таможенная администрация установила стационарное оборудование для обнаружения радиоактивных изотопов, которые могут быть сокрыты в багаже и других товарах, лишь в пунктах контроля автотранспорта в наземных терминалах в Алтан-Булаке, Селенгийский аймак (2002 год) и в Цаган-Нур, Баян-Улэгэйский аймак (2005 год). Другие наземные пропускные пункты не имеют такого стационарного

оборудования. В связи с этим представляется необходимым установить оборудование для проверки и для обнаружения источников радиации в вышеупомянутых международных наземных пропускных пунктах, а также на железнодорожных и воздушных грузовых терминалах, а также провести подготовку в этой сфере соответствующего таможенного персонала и инспекторов на границе.

В этой конкретной сфере не осуществляется никакого предметного сотрудничества с МАГАТЭ или другими соответствующими организациями в том, что касается подготовки кадров и оказания технической помощи.

– В статье 5.1 Закона говорится, что использовать ядерную энергию и технологию разрешено только органам государственной власти, отвечающим за атомную энергетику (т.е. Комиссии по ядерной энергии – КЯЭ), и исключительно в мирных целях, таких как здравоохранение, горное дело, производство электроэнергии и научные исследования в соответствии с положениями международных договоров, участником которых является Монголия, и согласно нормам и принципам международного права. В ходе первоначального составления этого закона Монголия получила комментарии от Юридического отдела МАГАТЭ. Однако Монголия не сотрудничала с МАГАТЭ в осуществлении этого закона, поскольку он был принят в феврале 2000 года.

КЯЭ была создана в соответствии с резолюцией правительства № 389 от 27 июля 1962 года. В основные функции Комиссии входят разработка и осуществление политики, касающейся развития научно-исследовательской деятельности и технологии в ядерной сфере, использования источников излучений и обеспечения радиационной защиты и безопасности. С учетом произошедших с 1962 года изменений статут КЯЭ был пересмотрен в декабре 2001 года.

Что касается использования ядерной энергии и технологии исключительно в мирных целях, то Монгольская Народная Республика (официальное название Монголии до принятия Конституции в 1992 году) ратифицировала в 1987 году Конвенцию об оперативном оповещении о ядерной аварии и Конвенцию о помощи в случае ядерной аварии или радиационной аварийной ситуации. При ратификации она сделала оговорку о том, что она не рассматривает себя связанной положениями этих конвенций, касающимися процедур урегулирования споров, возникающих в связи с толкованием или применением этих конвенций, и о том, что для передачи их на арбитраж или в Международный Суд требуется согласие всех сторон в споре. Монголия сняла эти оговорки в начале 1990-х годов.

С другой стороны, южный сосед Монголии – Китайская Народная Республика – при ратификации этих двух конвенций сделала оговорки о том, что она не считает себя связанной процедурами урегулирования споров, и о том, что в случаях крайней небрежности индивидов, повлекшей за собой смерть, вред здоровью, убытки или ущерб, положения конвенций не будут применяться к Китайской Народной Республике. Российская Федерация, являющаяся северным соседом Монголии, также сделала оговорку о том, что для передачи любого спора на арбитраж или в Международный Суд требуется согласие всех сторон в каждом отдельном случае.

По этим двум конвенциям были проведены переговоры, и они были приняты в спешке, сразу же после аварии на Чернобыльской атомной электростанции в 1986 году. Оговорки, которые делали социалистические страны при присоединении к международным конвенциям, более не соответствуют нынешним реальностям глобализации в период после окончания холодной войны. В соответствии с такими оговорками, при возникновении аварии в соседней с нами стране Монголия может передавать дело на арбитраж или в Международный Суд лишь при согласии этой соседней страны. Другими словами, Монголия не может передавать дело в суд без согласия соседней страны. Следовательно, Монголии необходимо провести переговоры с соседними странами, с тем чтобы их оговорки не применялись к Монголии.

– Осуществление статьи 5.2 Закона, в которой говорится, что "в целях осуществления статьи 5.1 настоящего Закона и запрета сброса или хранения вблизи границ Монголии ядерного материала или отходов, которые могут прямо или по прошествии некоторого времени косвенно отрицательно сказаться на безопасности населения и окружающей среды, Монголия будет сотрудничать с МАГАТЭ, другими соответствующими международными организациями и государствами, имеющими ядерные программы":

В Конвенции об оперативном оповещении о ядерной аварии и Конвенции о помощи в случае ядерной аварии или радиационной аварийной ситуации предусматривается, что государства-участники назначают национальный орган, отвечающий за регулирование вопросов, связанных с передачей информации и ее получением, а также за обращение с просьбой об оказании и за оказание помощи в случае ядерной аварии или трансграничного выброса радиоактивных веществ, и уведомляют МАГАТЭ и другие государства-участники об инциденте. В порядке осуществления этих положений Монголия в 1987 году уведомила МАГАТЭ о том, что КЯЭ является национальным органом, отвечающим за вышеупомянутые вопросы. Она также информировала МАГАТЭ в апреле 2004 года о том, что Государственное агентство по спецнадзору будет являться тем органом, который отвечает за хранение и безопасность источников излучений.

КЯЭ регулирует деятельность, предусмотренную в Азиатско-тихоокеанском региональном соглашении о сотрудничестве при проведении исследований, разработок и при подготовке кадров в связанных с ядерной наукой и технологией областях, в соглашениях Международного объединенного института ядерных исследований (МОИЯИ) и в соглашениях МАГАТЭ.

МОИЯИ, который расположен в Дубне, Российская Федерация, был создан в марте 1955 года. Это межправительственная научно-исследовательская организация государств-участников. Монголия является одним из основателей этого института. За прошедшие 50 лет в Институте работал 81 монгольский ученый, которые получили высокую квалификацию в областях теоретической и прикладной ядерной физики, ядерной электроники, вычислительной техники, программного обеспечения и прикладной математики. Эти монгольские ученые в настоящее время трудятся в частном и государственном секторах и в сферах образования и научных исследований. В настоящее время в МОИЯИ работают девять монгольских ученых.

В Совместной монгольско-российской декларации о сотрудничестве 1991 года прямо говорится о том, что обе стороны будут сотрудничать в сфере охраны окружающей среды с целью обеспечения экологической безопасности и предотвращения загрязнения территории своих стран. Вместе с тем рабочая группа по осуществлению полагает, что нет четкого механизма обмена информацией между двумя соседями в случае ядерной аварии или выброса радиоактивных веществ.

– Национальному совету безопасности поручено координировать осуществление единой государственной политики в отношении запрещенной и разрешенной деятельности применительно к статусу Монголии как государства, свободного от ядерного оружия по статье 6.1.1. За последние шесть лет Совет не предпринимал никаких шагов в этой области.

– Осуществление статьи 6.1.2 Закона, касающейся "международной институционализации статуса Монголии как государства, свободного от ядерного оружия":

С 1992 года Монголия проводит политику международной институционализации своего СГСЯО. Международное сообщество поддерживает эту политику. Так, с 1998 года Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций раз в два года принимает резолюции, призывающие государства – члены ООН сотрудничать с Монголией в упрочении ее статуса. В октябре 2000 года пять обладающих ядерным оружием государств сделали совместное заявление по вопросу о политических гарантиях ядерной безопасности для Монголии в связи с

упомянутым статусом. Оно ознаменовало собой значительный первый шаг в институционализации этого статуса. Вскоре после этого в сентябре 2001 года монгольские эксперты, неправительственные эксперты пяти государств, обладающих ядерным оружием, а также представители Организации Объединенных Наций встретились в Саппоро, Япония, для обсуждения вопроса о статусе Монголии. В ходе этой встречи эксперты заявили, что для институционализации ее статуса Монголии надо заключить многостороннее соглашение об институционализации статуса либо с ее двумя соседними странами, либо со всеми пятью государствами, обладающими ядерным оружием. В порядке последующего выполнения рекомендаций, сделанных в Саппоро, Монголия представила своим соседям некоторые предложения, которые могли бы быть включены в проект соглашения. После того, как Монголия летом 2002 года получила принципиальное согласие своих соседей на заключение трехстороннего соглашения, не было принято никаких конкретных мер для дальнейшего решения этого вопроса.

– В целях осуществления изложенного в статье 6.1.3 обязательства, предусматривающего "активное участие в мероприятиях соответствующих международных организаций, обмен информацией о запрещенных и разрешенных видах деятельности в Монголии и предоставление информации национальным организациям", Монголия представила МАГАТЭ три заявления в соответствии с Дополнительным протоколом. Эти заявления содержали информацию о принадлежащем КЯЭ объекте "Изотопный центр" для хранения и захоронения источников излучений, Мардайском урановом руднике, где добывается урановая руда, а также о деятельности, местонахождении и мощности предприятий, которые в последние годы занимаются разведкой запасов урановой руды. Однако с МАГАТЭ или какой-либо другой международной организацией не развивалось никакого конкретного сотрудничества с целью обеспечения осуществления настоящего закона. В рамках Программы технического сотрудничества МАГАТЭ министерство по охране окружающей среды и природы, Государственная радиологическая инспекция и подразделение по специальному контролю Государственного агентства по спецнадзору и КЯЭ приступили к совместному осуществлению проекта MON/9/005.

– Хотя в соответствии со статьей 6.2 Закона компетентные органы Монголии имеют право собирать информацию, останавливать, задерживать и обыскивать любые подозрительные воздушные суда, поезда, автотранспортные средства, отдельных лиц или группы лиц на своей территории, по этим вопросам нет никакой информации.

– В соответствии со статьей 6.3 Закона Министерству иностранных дел поручен контроль за соблюдением Закона и международных обязательств, взятых на себя Монголией в связи с ее СГСЯО. Министерство не ведет контроль за осуществлением этого законодательства и не высказало по этому поводу каких-либо выводов или предложений.

– В статье 6.4 Закона предусматривается, что неправительственные организации или частные лица могут в рамках полномочий, предусмотренных законодательством, осуществлять общественный надзор за осуществлением законодательства, касающегося СГСЯО, и представлять предложения по нему соответствующим государственным органам. Согласно этой статье в 2005 году была создана неправительственная организация "Голубой стяг" с целью дать возможность неправительственным организациям осуществлять общественный надзор и представлять предложения относительно СГСЯО соответствующим государственным органам. Эта организация была включена в состав рабочей группы для наблюдения за осуществлением законодательства и в связи с этим принимала участие в ее работе на равной основе с другими членами группы. "Голубой стяг" также ставит перед собой задачи налаживать сотрудничество с НПО и надзорными органами соседних стран в деле обеспечения того, чтобы на территории Монголии не производился сброс оружейного радиоактивного материала, ядерных отходов и опасных видов отходов и не осуществлялся транзит таких материалов и отходов через нее, а также в получении информации о безопасности ядерных установок в пограничных районах соседних стран.

– Никакие конкретные меры не принимались для обеспечения международной проверки осуществления законодательства в соответствии со статьей 7 Закона. Монголия также не предпринимала каких-либо конкретных совместных действий с двумя соседними странами в этом отношении.

– Что касается "ответственности за нарушение законодательства, касающегося СГСЯО", о которой идет речь в статье 8, то в других законах конкретно не предусматривается никакой ответственности за противоправные деяния, связанные с ядерным оружием.

Вместе с тем в некоторых законах, в частности в Уголовном кодексе, Законе об импорте, трансграничном перемещении и экспорте опасных отходов, Законе об охране природы, Законе о защите от токсических химических веществ, Законе о радиационной защите и безопасности, предусматриваются уголовные наказания и гражданско-правовая ответственность для тех, кто виновен в загрязнении окружающей среды опасными отходами, транспортировке опасных отходов через государственные границы, загрязнении окружающей среды токсическими химическими веществами, квалифицированными как химическое оружие, и другими отходами, передаче токсических химических веществ, квалифицированных как химическое оружие, в другие руки и нарушении процедур производства, экспорта, импорта, использования, хранения, транспортировки и захоронения радиоактивных источников.

– В статье 9.1 Закона говорится, что если будут затронуты жизненно важные интересы Монголии, настоящий закон может быть изменен или его действие может быть прекращено". Изменения в Закон не вносились.

Заключение

Со времени принятия Закона о СГСЯО и резолюции Хурала некоторые положения, в частности положение статьи 4.2 этого закона, в котором говорится, что "запрещена транспортировка через территорию Монголии ядерного оружия, его частей или компонентов, а также ядерных отходов или любого другого ядерного материала, предназначенного или произведенного для целей оружия", не были осуществлены. Это объясняется тем, что Монголия не располагает практической возможностью отслеживать их осуществление. Кроме того, таможенные и инспекционные органы на границах не обладают достаточными знаниями и необходимым оборудованием для отслеживания в полном объеме транспортировки (или контрабанды) ядерного оружия, его частей или компонентов, ядерных отходов или любых других материалов через ее территорию.

Рекомендации

1. Ускоренно проводить политику по институционализации статуса Монголии как государства, свободного от ядерного оружия, путем заключения соответствующего соглашения с соседями... Подготовить в этих целях пересмотренный проект соглашения и представить его правительствам обеих соседних стран. При необходимости обратиться за профессиональным советом к соответствующим органам МАГАТЭ;

...3. вести работу над получением помощи от международных организаций или стран, которые могут предоставить современное оборудование для обнаружения транспортировки через территорию Монголии товаров, средств транспортировки ядерного оружия, его частей или компонентов или ядерных отходов;

...4. провести подготовку соответствующих таможенных и пограничных инспекторов по вопросам обнаружения незаконной транспортировки через границу Монголии ядерного оружия, его частей или компонентов, а также ядерных отходов или любых других ядерных материалов, предназначенных или произведенных для использования для целей оружия;

...5. создать мобильную лабораторию для улучшения таможенного контроля на временных и постоянных пропускных пунктах, заручившись необходимой помощью от других государств или международных организаций;

...6. составить специальный план и сотрудничать с МАГАТЭ, другими организациями и членами ООН в целях получения профессиональных консультаций и обучения или переобучения персонала, занимающегося осуществлением национального закона и обеих резолюций;

...7. регулярно докладывать об осуществлении Закона, резолюции и других законодательных актов, принятых в соответствии с ними. Определить наиболее эффективную методологию наблюдения за осуществлением закона и резолюций и представить рекомендации по этому вопросу Министерству иностранных дел и Постоянному комитету Великого государственного хурала для их ориентировки. Следить за подготовкой второго доклада об осуществлении закона и резолюций и подготовить его в 2008 году.